Zeitschrift: Sinfonia: offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband =

organe officiel de la Société fédérale des orchestres

Herausgeber: Eidgenössischer Orchesterverband

Band: 28 (1967)

Heft: 1-2

Rubrik: Einladung an die Sektionen des Eidgenössischen Orchesterverbandes

zur 47. Delegiertenversammlung vom 6./7. Mai 1967 in Brunnen SZ = Invitation aux sections de la Société fédérale des orchestres pour la 47e assemblée des délégués qui aura lieu à Brunnen SZ, les 6 et 7 mai

1967

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

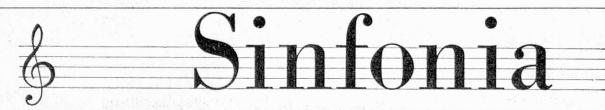
Download PDF: 20.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Zug, Januar-Februar 1967 / Zoug, janvier-février 1967

No. 1-2/28. Jahrgang / XXVIIIe année





Schweizerische Monatszeitschrift für Orchester- und Hausmusik Offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverbandes

Revue suisse mensuelle pour l'orchestre et la musique de chambre Organe officiel de la Société Fédérale des Orchestres

Erscheint ein- bis zweimonatlich / Paraît tous les un ou deux mois

Redaktion: Dr. Ed. M. Fallet-Castelberg, Johanniterstraße 15, 3047 Bremgarten bei Bern

† Walter Aus der Au

Vor der Drucklegung erreicht uns die schmerzliche Nachricht, daß unser Zentralpräsident, Herr Walter Aus der Au, am 17. Februar unerwartet gestorben ist. Ein eingehender Nachruf folgt in der nächsten Nummer.

Avant d'imprimer, nous recevons la triste nouvelle que notre président central, M. Walter Aus der Au, est décédé subitement le 17 février. Une nécrologie détaillée suivra dans le prochain numéro.

EINLADUNG an die Sektionen des Eidgenössischen Orchesterverbandes zur 47. Delegiertenversammlung vom 6./7. Mai 1967 in Brunnen SZ

Liebe Kolleginnen und Kollegen,

Ihr habt letztes Jahr in Bulle dem Orchester Brunnen die Durchführung der 47. Delegiertenversammlung des EOV anvertraut und damit einmal mehr bewiesen, daß in der großen eidgenössischen Orchesterfamilie auch die kleineren Kinder ernst genommen werden.

1891 als Unterabteilung der Musikgesellschaft gegründet, ist das Orchester Brunnen erst im Herbst 1958 organisatorisch selbständig geworden. Es wird sich somit den Delegierten als noch recht junger Trupp vorstellen.

Wir freuen uns darauf, eine große Schar festlich gestimmter Orchesterfreunde aus dem ganzen Schweizerland würdig zu empfangen und heißen Euch alle im alten Lande Schwyz herzlich willkommen.

Orchester Brunnen



INVITATION aux sections de la Société fédérale des orchestres pour la 47e assemblée des délégués qui aura lieu à Brunnen SZ, les 6 et 7 mai 1967

Mesdames et Messieurs, chers collègues,

L'an dernier, à Bulle, vous avez confié à l'Orchestre de Brunnen l'organisation de la 47e assemblée des délégués de la SFO. Vous avez prouvé par là, une fois de plus, que les jeunes enfants aussi sont pris au sérieux dans la grande famille fédérale des orchestres.

Fondé en 1891 en tant que sous-section de la Société de musique, l'Orchestre de Brunnen s'est émancipé seulement en automne 1958. C'est donc un ensemble encore assez jeune qui se présentera aux délégués.

Nous nous réjouissons de recevoir dignement les amis de nos orchestres. Qu'ils viennent nombreux de toutes les régions de la Suisse. Nous vous souhaitons d'ores et déjà une cordiale bienvenue dans le vieux pays de Schwyz.

Orchestre de Brunnen

EOV - Mitteilungen des Zentralvorstandes

Einladung zur 47. Delegiertenversammlung vom 6./7. Mai 1967 in Brunnen

Wir freuen uns, den Herrn Ehrenpräsidenten, die HH. Ehrenmitglieder, Ehrenveteranen und Veteranen, die Musikkommission, sowie die Sektionen des EOV zur Teilnahme an der Delegiertenversammlung vom 6./7. Mai 1967 in Brunnen freundlich einzuladen.

Jede Sektion hat das Recht, zwei stimmberechtigte Delegierte abzuordnen. Diese können aus der Mitte der Aktiv-, Passiv- und Ehrenmitglieder bezeichnet werden. Weitere Teilnehmer sind herzlich willkommen. Sie haben beratende Stimme. Wir bitten die Sektionen, in erster Linie ihre zur Ehrung vorgeschlagenen Veteranen als Delegierte zu bestimmen.

Die Delegiertenversammlung ist beschlußfähig ohne Rücksicht auf die Anzahl der vertretenen Sektionen.

Anträge der Sektionen sind spätestens vier Wochen vor der Delegiertenversammlung, bestimmt formuliert und begründet, dem Zentralpräsidenten zuhanden des Zentralvorstandes einzureichen.

Entschuldigungen über das Fernbleiben an der Delegiertenversammlung müssen zwei Tage vor der Versammlung im Besitz des Zentralpräsidenten sein. Unentschuldigte Sektionen werden im Protokoll namentlich aufgeführt.